

Q TRU BALANCE® 4

BEDIENANLEITUNG FÜR DIE BASISMODELL



QUANTUM®

PROVIDING GREATER INDEPENDENCE

WARNUNG!

Ein Vertragslieferant oder ein qualifizierter Techniker muss die Ersteinrichtung dieses Produkts vornehmen und alle Anweisungen in diesem Handbuch befolgen.

Bei anterioren Neigungsfunktionen ist eine Brustunterstützung erforderlich. Das Weglassen einer Auswahl an Bruststützen erfordert, dass der Anbieter nachgerüstete Bruststützen bereitstellt, die den Bedürfnissen der Verbraucher am besten entsprechen.

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung und auf dem Produkt laufend verwendet und dienen zur Kennzeichnung von Warnungen und wichtigen Informationen. Es ist äußerst wichtig, diese zu lesen und vollständig zu verstehen.

WARNUNG!

Angaben von potenziell giftigem Zustand/Situation. Nichteinhaltung der ausgewiesenen Prozeduren kann entweder zu Personenschaden, Beschädigung der Bestandteile oder Fehlfunktion führen. Auf dem Produkt ist dieses Icon als schwarzes Symbol oder gelbes Dreieck mit schwarzem Rahmen angegeben.

VORGESCHRIEBEN!

Diese Aktionen sollten wie angegeben ausgeführt werden. Nichteinhaltung der verbindlichen Aktionen kann zu Personenschaden und/oder Beschädigung der Ausrüstung führen. Auf dem Produkt ist dieses Icon als weißes Symbol auf einem blauen Punkt mit weißem Rahmen angegeben.

VERBOTEN!!

Diese Aktionen sind nicht zulässig. Diese Aktionen sollten zu keiner Zeit oder Umstand durchgeführt werden. Die Durchführung einer nicht zugelassenen Aktion kann zu Personenschaden und/oder Beschädigung der Ausrüstung führen. Auf dem Produkt ist dieses Icon durch ein schwarzes Symbol mit einem roten Kreis und rotem Querstrich angegeben.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Eine Rollstuhlkomponente ist eine für medizinische Zwecke bestimmte Vorrichtung, die im Allgemeinen als integraler Bestandteil eines Rollstuhls verkauft wird, aber auch separat als Ersatzteil verkauft werden kann.

Hinweis zur Ärztlichen Verordnung von Geräten

Unsere Mobilitätsprodukte und ihre Komponenten sind entweder im Einzelhandel („over-the-counter“) oder auf Rezept erhältlich. Wenn verschrieben, gilt die folgende Erklärung.

WARNUNG!

VORSICHT! Bundesgesetze beschränken dieses Gerät auf den Verkauf durch oder auf Anweisung eines Arztes oder anderen zertifizierten Personals, das nach dem Recht des Bundesstaates (nur USA) oder der Region, in der dieses Personal zur Verwendung des Geräts praktiziert oder die Verwendung anordnet, zugelassen ist.

***HINWEIS:** Diese Anweisungen wurden aus den neuesten, zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbaren Spezifikationen und Produktinformationen zusammengestellt. Wir behalten uns vor, bei Bedarf Änderungen vorzunehmen. Alle Änderungen an unseren Produkten können geringe Unterschiede zwischen den Abbildungen und Erläuterungen in diesem Handbuch und dem von Ihnen erworbenen Produkt verursachen. Die letzte/neueste Version dieses Handbuchs ist auf unserer Website verfügbar.*

***HINWEIS:** Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinien.*

***HINWEIS:** Dieses Produkt entspricht IPX4 Klassifizierung (IEC 60529).*

***HINWEIS:** Dieses Produkt und seine Komponenten bestehen nicht aus Naturlatex. Bitte setzen Sie sich bezüglich jeglichen After-Market-Zubehörs mit dem Hersteller in Verbindung.*

Inhaltsverzeichnis

Symbole zur Produktsicherheit.....	4
Das TRU Balance® 4 Power Positioning system	4
Vorsichtsmassnahmen	4
Bedienung des TRU Balance® 4 Power Positioning System.....	6
Bewegungsradius	6
Power Anterior -Funktion	8
iLevel®-System	9
Klappbare Rückenlehnen	11
Einstellung der Armlehnen.....	12
Armlehnen mit zwei Stützen	14
Brustleiste.....	15
Anteriorer Knieblock	15
Transfer	16
Position der Steuerung	16
Die Rückenlehne.....	18
TRU Comfort	18
Einrichtung und Nutzung	18
Reinigung	19
Seitliche Anpassung	20
Einstellung der Kopfstütze.....	21
Lagerung	21
Pflege und Wartung.....	21
Garantie	22

BERATENDE ERKLÄRUNG ZU BESTIMMTEN KOMPONENTEN, DIE VON HERSTELLERN VON DRITTANBIETERN IN BEENDETE LEISTUNGSSTÜHLE EINGEBAUT WERDEN: Wenn Quantum Rehab-Leistungsbasen, Sitzsysteme oder andere Komponenten in einen fertigen Elektrorollstuhl eingebaut werden, der von Dritten hergestellt oder zusammengebaut wurde, ist dieser Dritte dafür verantwortlich, dies sicherzustellen die Sicherheit, Funktionalität und rechtliche Konformität des fertigen Elektrorollstuhls. Quantum Rehab übernimmt keine Gewähr für die Sicherheit, Funktionalität oder rechtliche Konformität des fertigen Elektrorollstuhls oder seiner von Dritten hergestellten Komponenten. Während Quantum Rehab alle Anstrengungen unternimmt, um sicherzustellen, dass unsere Komponenten verantwortungsbewusst vertrieben werden, werden Hersteller, Händler und Verbraucher daran erinnert, dass fertige Elektrorollstühle eine Vielzahl von Standards und Anforderungen für die Sicherheit und Funktionalität der Regierung erfüllen müssen.

Wenn es notwendig ist, einen Elektrorollstuhl physisch zu modifizieren, einschließlich des Hinzufügens von Komponenten von Drittanbietern, um den medizinischen Bedürfnissen des Rollstuhlfahrers gerecht zu werden, sollte eine Risikobewertung gemäß ISO 14971, wie in ISO_7176 beschrieben, durchgeführt werden durchgeführt werden.

Zu den Änderungen an Elektrorollstühlen, die sich wahrscheinlich auf die Konformität und Risikobewertung auswirken, gehören unter anderem: Verschieben der Sicherungspunkthalterungen; Absenken der Rückenstützenhöhe; Verkürzung der Sitzlänge; Hinzufügen von sekundären Haltungsstützen, die nicht fest am Elektrorollstuhl befestigt sind; Hinzufügen von Komponenten mit scharfen Kanten (d. h. Kanten mit einem Radius von weniger als 2 mm [0.08 Zoll]); oder jede Änderung, die die strukturelle Integrität des elektrischen Stuhlrahmens beeinträchtigt.

Symbole zur Produktsicherheit

Die unten aufgeführten Symbole werden auf dem Sitzsystem verwendet, um Warnungen, zwingend notwendige und verbotene Handlungen zu kennzeichnen. Es ist ausgesprochen wichtig, dass Sie sie durchlesen und vollständig verstehen.



Lesen und befolgen Sie die in der Bedienungsanleitung aufgeführten Informationen.

Setzen Sie das Gerät nach Möglichkeit keinem Regen, Schnee, Eis, Salz oder stehendem Gewässer aus. Betreiben und lagern Sie es in einer sauberen und trockenen Umgebung.



Elektromagnetische Störung—Dieses Produkt wurde getestet und bestand mit einem Immunitätsgrad von 20 V/m.

Maximal unterstütztes Gewicht

Montagebedingte Quetschstellen.



Lassen Sie sich von Ihrem Quantum Rehab Provider beraten, bevor Sie Änderungen an den Einstellungen Ihres Sitzsystems vornehmen.



Keinen Wärmequellen wie offenem Feuer oder Funken aussetzen.



Nicht rauchen.



Nur Bezug—Maximale Waschtemperatur 60°C (140°F)



Nicht im Trockner trocknen.



Nicht bügeln.



Kein Bleichmittel verwenden.



Betreiben Sie Ihren Elektrorollstuhl nur dann auf einer geeigneten Fläche, wenn die Beinstütze vollständig eingefahren ist.

Das TRU Balance® 4 Power Positioning System

Das TRU Balance® 4 Power Positioning System ist ein einzigartiges Sitzsystem, das speziell für den Quantum Power Chair entworfen wurde. Es ist volljustierbar, um den individuellen Bedürfnissen des Nutzers zu entsprechen, und sitzt für maximale Manövrierfähigkeit auf einer Quantum Power Base auf.

Um das Sitzpolster an der Sitzfläche zu befestigen, sind Ihrem Nutzerpaket wiederverwendbare Klettverschlüsse beigegelegt. Diese Befestigungselemente sind nicht für die Nutzung mit Polstern aus rutschhemmendem Material geeignet, da sie das Sitzpolster beschädigen können.

Abbildung 1 liefert Ihnen Informationen zu den Komponenten des TRU Balance 4 Power Positioning System, dargestellt ist einer Standard-Lehne. Die Komponenten der TRU Comfort Rückenlehne werden in "TRU Comfort Komponenten" beschrieben (**Abbildung 14**). Nutzen Sie diese Diagramme, um sich einen Überblick über die Funktion und die Position einer jeden Komponente zu verschaffen, bevor Sie das TRU Balance 4 Power Positioning System verwenden.

HINWEIS: Diese Anleitung befasst sich ausschließlich mit Steuerungsmöglichkeiten. Informationen bezüglich des Steuerknüppels und der Bedienung durch den Nutzer finden Sie in der Anleitung, die Sie zusammen mit ihrer Steuerung erhalten haben. Wenn Ihr TRU Balance 4 Power Positioning System mit einer anderen Steuerungseinheit ausgestattet ist, schauen Sie bitte in die Bedienungsanleitung, die Sie zusammen mit diesem Gerät erhalten haben, und/oder in Ihr Benutzerhandbuch für den Power Chair.

Vorsichtsmassnahmen

Bitte lesen Sie sich die folgenden Punkte durch, bevor Sie das TRU Balance 4 Power Positioning System benutzen. Diese Richtlinien wurden zu Ihrem Nutzen erstellt und werden Ihnen bei der sicheren Verwendung des Sitzsystems helfen.

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie im TRU Balance 4 Power Positioning System Platz nehmen
- Nehmen Sie beim Hinsetzen in das TRU Balance 4 Power Positioning System immer Hilfe in Anspruch.
- Befolgen Sie alle Abläufe und beherzigen Sie die Warnungen wie im Benutzerhandbuch für Ihren Power Chair angegeben und Verbraucher Sicherheit Führer.

⚠ WARNUNG!

Die Einrichtung eines geeigneten Schwerpunkts für Ihren Elektrorollstuhl ist für die Stabilität und Sicherheit während des Betriebs unerlässlich. Zum Zeitpunkt der ersten Herstellung war der Schwerpunkt Ihres Elektrorollstuhls werkseitig auf eine Position eingestellt, die für die demografische Mehrheit der Benutzer geeignet ist. Zum Zeitpunkt der Lieferung sollte ein autorisierter Quantum Rehab-Händler eine Bewertung des Benutzers im Rollstuhl durchführen und den Schwerpunkt des Geräts, die richtige Benutzerposition, die Gewichtsverteilung und andere Merkmale Ihres Elektrorollstuhls entsprechend anpassen, um die Stabilität und den sicheren Betrieb zu fördern. Diese Anpassungen werden im Quantum Optimizing Guide beschrieben, der mit Ihrem Elektrorollstuhl geliefert wird. Darüber hinaus wird Ihr autorisierter Quantum Rehab-Händler Ihre Umgebung bewerten, um Bedingungen zu ermitteln, die den sicheren Betrieb Ihres Elektrorollstuhls beeinträchtigen können. Gegebenenfalls kann Ihr autorisierter Quantum Rehab-Händler weitere Positionierungs- und/oder Programmierungsanpassungen an Ihrem Elektrorollstuhl vornehmen, um diese Bedingungen zu beheben und Ihre Sicherheit zu gewährleisten.

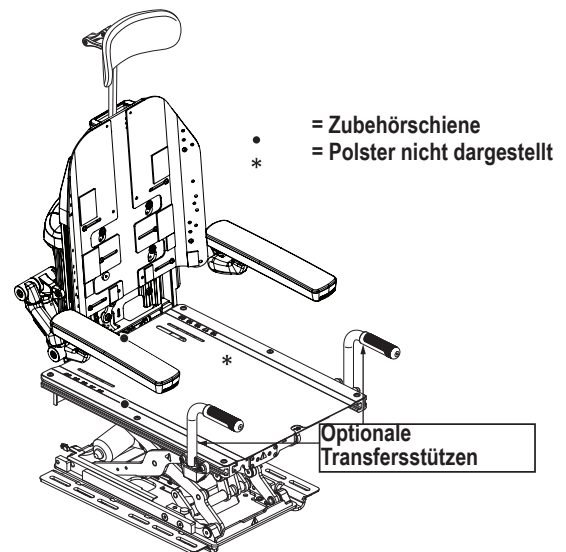
Bitte benachrichtigen Sie Ihrerseits Ihren autorisierten Quantum Rehab-Händler über alle Änderungen Ihrer körperlichen Verfassung oder Ihres Körpergewichts. Anhand dieser Informationen kann Ihr autorisierter Quantum Rehab-Händler bestimmen, welche Anpassungen an Ihrem Elektrorollstuhl vorgenommen werden sollten, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten.

Sollten sich außerdem Beschläge oder Befestigungspunkte an Ihrem Elektrorollstuhl oder Sitzsystem lockern oder Ihre Stromversorgung in irgendeiner Weise gestört sein, benachrichtigen Sie bitte sofort Ihren autorisierten Quantum Rehab-Händler, damit geeignete Reparaturen und/oder Anpassungen vorgenommen werden können, um die Sicherheit zu gewährleisten.

Eine fehlende Bewertung und Einstellung Ihres Elektrorollstuhls durch den Benutzer im Rollstuhl, wie oben beschrieben, durch einen von Quantum Rehab autorisierten Anbieter kann zu unsicheren Zuständen führen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Instabilität des Benutzers, Kippen, Stürze, Prellungen, Abschürfungen, Frakturen, Dekubitus Geschwüre und andere schwere oder tödliche Verletzungen.

Sollte die Stromzufuhr zum Power Chair unterbrochen werden, begeben Sie sich in eine sichere Position und nehmen Sie bei Bedarf Hilfe in Anspruch. Kontaktieren Sie umgehend Ihren Quantum Rehab Provider, um den Vorfall zu melden.

Ihr Sitzsystem ist nicht für die Nutzung als Sitz innerhalb eines Fahrzeugs zugelassen. Nutzen Sie stattdessen die Sitze und Rückhaltesysteme, welche der Hersteller des Fahrzeugs zur Verfügung stellt.



Armlehnen

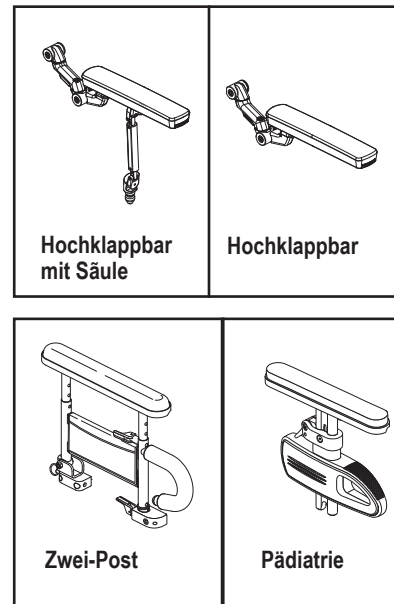


Abbildung 1. TRU Balance 4 Power Positioning-Komponenten

⚠️ WARNUNG!

Quantum empfiehlt nachdrücklich, während der Nutzung des Sitzsystems nicht zu rauchen, obgleich das Sitzsystem die notwendigen Prüfungsbestimmungen für das Rauchen von Zigaretten erfüllt hat. Falls Sie sich dennoch zum Rauchen von Zigaretten während der Nutzung Ihres Sitzsystems entscheiden, müssen Sie folgende Sicherheitshinweise einhalten.

- Lassen Sie angezündete Zigaretten nicht unbeaufsichtigt.
- Bewahren Sie Aschenbecher in sicherem Abstand vom Sitzsystem auf.
- Versichern Sie sich immer, dass Zigaretten vollständig erloschen sind, bevor Sie sie entsorgen.

⊘ VERBOTEN!

Setzen Sie das Gerät nach Möglichkeit keinem Regen, Schnee, Eis, Salz oder stehendem Gewässer aus. Betreiben und lagern Sie es in einer sauberen und trockenen Umgebung.

○ VORGESCHRIEBEN!

Überschreiten Sie die Tragfähigkeit Ihres Power Chair oder 136 kg (300 Pfund) (je nachdem, was geringer ist) nicht.

Bedienung des TRU Balance 4 Power Positioning System

Das TRU Balance 4 Power Positioning System ist mit einer breitenverstellbaren Rückenlehne ausgestattet und kann über einen Controller, einen Spezialcontroller, bedient werden.

Bewegungsfreiheit (falls zutreffend für anterior)

Ihr TRU Balance 4-Sitzsystem kann bis zu einem Winkel von 50° gekippt, bis zu 30,5 cm (12 Zoll) angehoben, von 85°–165° zurückgelehnt und bis zu 165° gekippt/zurückgelehnt werden. Das TRU Balance 4-Sitzsystem ist in einer maximalen Neigung von 10, 20 und 30 Grad nach vorne erhältlich. **Siehe Abbildung 2.**

HINWEIS: Bestimmte Konfigurationen des TRU Balance 4 Power Tilt und der Quantum Power Bases weisen einen maximalen Kippwinkel von weniger als 50° auf.

Ihr TRU Balance 4 Power Positioning System verfügt über Leistungssperren, die das Fahren Ihres Elektrorollstuhls in bestimmten angehobenen oder geneigten Positionen möglicherweise nicht zulassen oder die Geschwindigkeit drosseln. Eine vollständige Antriebssperre wird bei voreingestellten, werkseitig programmierten Hub- und/oder Neigungswinkeln aktiviert. **Siehe Abbildung 3.**

⚠️ WARNUNG!

Versuchen Sie nicht, die ab Werk programmierte teilweise oder vollständige Sperre zu umgehen, zu beseitigen, umzuprogrammieren und/oder anzupassen. Die Missachtung dieser Warnung kann zu Verletzungen führen.

Überprüfen Sie die unmittelbare Umgebung, um sicherzustellen, dass nichts im Mechanismus eingeklemmt wird, bevor Sie die Neige-, Neigungs- und/oder Hebefunktionen betätigen. Halten Sie alle mechanischen Bereiche vor und während der Bewegung frei.

Überprüfen Sie die unmittelbare Umgebung, um sicherzustellen, dass sich alle Körperteile im und um den Elektrorollstuhl herum frei von allen beweglichen Teilen befinden, bevor Sie den Memory-Sitz betätigen.

Bei Verwendung von Knieblöcken können bestimmte AFP-Konfigurationen zu Verletzungen führen. Eine langsame Streckung und eine kontinuierliche Drucküberwachung sollten durchgeführt werden, um den Druck zu überwachen und zu begrenzen, den die Knieblöcke auf den Benutzer ausüben.

Wenn Sie den Elektrorollstuhl auf einer geneigten Fläche betreiben, wird empfohlen, dass sich der AFP in einer vollständig eingefahrenen Position befindet.

Es ist erforderlich, Kniepauschen und eine Bruststütze zu tragen, wenn Sie die vordere Neigung verwenden, wenn Ihr System so ausgestattet ist, dass es 20° oder 30° nach vorne geht.

Die Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zu Schäden an Ihrem Elektrorollstuhl und / oder Ihren Bauteilen, Sachschäden oder Personenschäden führen.

HINWEIS: Die Ergänzung Ihres TRU Balance 4 Power Positioning System durch eine optionale Halterung für Beatmungsgeräte kann das Gesamtgewicht, die Gesamtgröße und/oder den Schwerpunkt Ihres Power Chair verändern. Nehmen Sie keine Änderungen an Ihren Sitzeinstellungen vor, ohne Ihren Quantum Rehab Provider zu kontaktieren.

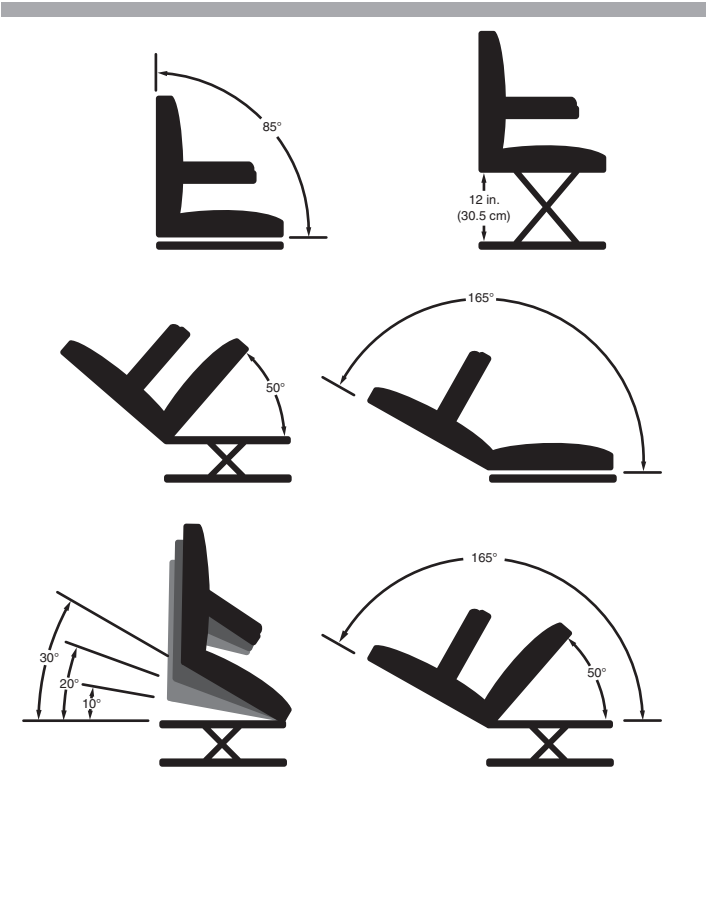


Abbildung 2. Bewegungsbereich des TRU Balance 4 Power Positioning System

	Erhöht	Um mehr als 20° gekippt	Um mehr als 20° zurückgelehnt	Um mehr als 125° gekippt/ zurückgelehnt
Rücklehn-Sperre				X
Kip-Sperre				X
Hebe-Sperre		X	X	X
1/4 der Geschwindigkeit	X			
Sperre für volle Geschwindigkeit		X	X	X
iLevel	X			

Abbildung 3. Blockierungsübersicht

	Vordereigung (0°–10°)	Vordereigung (11°–20°)	Vordereigung (21°–30°)
Aufzug (0 in.– 2 in.)	3 km/h (2 mph)	0.8 km/h (0.5 mph)	Geschwindigkeitssperrematrix
Aufzug (2 in.– 6 in.)	3 km/h (2 mph)	0.8 km/h (0.5 mph)	Geschwindigkeitssperrematrix
Aufzug (6 in.– 12 in.)	3 km/h (2 mph)	Geschwindigkeitssperrematrix	Geschwindigkeitssperrematrix

Abbildung 4. Speed Inhibit Matrix

TRU Balance® 4 Power Anterior Tilt-Funktion (optional)

Ihr Elektrorollstuhl ist möglicherweise mit der Funktion zum Neigen des vorderen Antriebs ausgestattet, die in Verbindung mit Ihrem Sitzsystem verwendet wird. Die Power-Anterior-Tilt-Funktion ist auf einer Quantum-Power-Base montiert, um die Stabilität zu verbessern, wenn das Sitzsystem nach vorne gekippt wird.

Es gibt bestimmte Situationen, einschließlich einiger medizinischer Zustände, in denen der Benutzer des Elektrorollstuhls das Bedienen des Elektrorollstuhls, der mit einer anterioren Kraftneigung ausgestattet ist, in Gegenwart eines geschulten Begleiters üben muss. Ein ausgebildeter Begleiter kann als Familienmitglied oder Pflegefachmann definiert werden, der speziell dafür ausgebildet ist, einen Elektrorollstuhlbenutzer bei verschiedenen Aktivitäten des täglichen Lebens zu unterstützen.

Wenn Sie bei täglichen Aktivitäten mit der Verwendung der Power-Anterior-Tilt-Funktion beginnen, werden Sie wahrscheinlich auf Situationen stoßen, in denen Sie etwas Übung benötigen. Nehmen Sie sich einfach Zeit und Sie haben bald die volle und sichere Kontrolle.

HINWEIS: Weitere Informationen zur Bedienung der Anterior Tilt finden Sie in der grundlegenden Bedienungsanleitung Ihres Controllers.

Der Elektrorollstuhl sollte auf einer ebenen Innenfläche wie Einkaufszentren, Büros und/oder medizinischen Einrichtungen verwendet werden, um die Neigung des vorderen Antriebs zu aktivieren. Sobald der Aktuator des Sitzsystems gestartet ist, verhindern die iLevel-Stiefel bei Stühlen mit iLevel die Bewegung der vorderen Lenkrolle während der vorderen Neigung. Das Sitzsystem kann vollständig zurückgelehnt oder angehoben werden, während die Funktion zur vorderen Neigung der Kraft aktiviert ist.

WARNUNG!

Die Power-Neigungsfunktion für den vorderen Bereich sollte nur auf einer ebenen, ebenen Innenfläche verwendet werden, z. B. in Einkaufszentren, Büros und / oder medizinischen Einrichtungen. Kippen Sie den Sitz niemals auf einer geneigten Fläche nach vorne. Wenn Sie diese Warnung nicht beachten, kann der Elektrorollstuhl umkippen.

Die elektrische Neigungs- und/oder Anhebefunktion nach vorne ist nur für den begrenzten Einsatz im Freien auf ebenen, harten Oberflächen vorgesehen. Wenn Sie sich in Ihrer Umgebung nicht sicher sind, verwenden Sie die elektrische Vorwärtsneigung und/oder die Anhebung im Freien nicht.

WARNUNG!

Heben oder kippen Sie den Sitz niemals nach vorne, wenn Sie Ihren Elektrorollstuhl auf holprigen oder unebenen Oberflächen fahren. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zum Umkippen des Elektrorollstuhls führen.

Beim Betrieb des Elektrorollstuhls immer den Positionierungsgurt und/oder andere physische Haltegurte wie Knieblocker, Bruststange und Brustgurt anlegen.

Betreiben Sie die vordere Kraftneigung nicht und ändern Sie die Sitzhöhe in keiner Weise, während sich Ihr Elektrorollstuhl unter einem festen Gegenstand wie einem Tisch oder einem Schreibtisch befindet. Halten Sie den Bereich vor und während der Bewegung frei.

VERBOTEN!

Benutzen Sie die elektrische Vorderneigung und/oder Hebung niemals im Freien auf unebenem Gelände (Schotter, Hügel oder anderes unebenes, nicht kompaktes Gelände) oder auf Feldern.

Benutzen Sie niemals die elektrische Vorwärtsneigung und/oder das Anheben, während Sie einen Bordstein oder eine unebene Oberfläche beliebiger Höhe hinauf- oder hinunterfahren.

HINWEIS: Die elektrische Neigungs- und/oder Hebefunktion nach vorne ist mit einem System ausgestattet, das es dem Elektrorollstuhl ermöglicht, bei der Verwendung mit einer vorgegebenen, sicheren Geschwindigkeit zu fahren. Überprüfen Sie immer, ob dieses System ordnungsgemäß funktioniert, bevor Sie Ihren Elektrorollstuhl verwenden.

HINWEIS: Wenn bei einem Elektrorollstuhl mit elektrisch verstellbarem Sitz iLevel eine Warnung oder eine visuelle Anzeige auf Ihrer Steuerung erscheint, die darauf hinweist, dass iLevel nicht aktiviert ist, wird die Geschwindigkeit des Elektrorollstuhls beim Anheben während der elektrischen Vorwärtsneigung auf 0 % reduziert (vollständige Antriebssperre). Wenn diese Warnung auf ebenem Boden angezeigt wird, stellen Sie bitte die Verwendung des Krafthebers und der Vorderneigungsfunktion ein und wenden Sie sich an Ihren Quantum Rehab-Anbieter, um Hilfe zu erhalten.

iLevel®-System (optional)

Ihr Elektrorollstuhl ist möglicherweise mit dem iLevel System ausgestattet, das in Verbindung mit Ihrem TRU Balance 4 Positionierungssystem eingesetzt wird. Das iLevel System ist an der Quantum-Antriebsbasis angebracht, um bei angehobenem Sitzsystem maximale Stabilität zu gewährleisten. **Siehe Abbildung 5.**

HINWEIS: Falls Ihr Rollstuhl mit dem TRU Balance 4 Positioniersystem ausgestattet ist, beachten Sie bitte die Informationen in der mitgelieferten Betriebsanleitung.

VORGESCHRIEBEN!

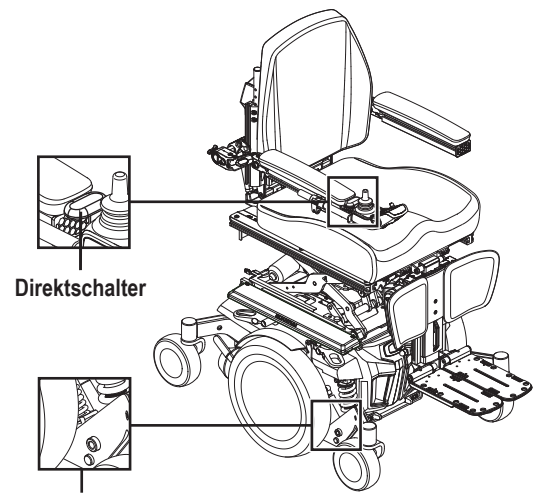
Lesen Sie vor der Benutzung des iLevel Systems bitte die folgenden Hinweise. Diese Hinweise helfen Ihnen bei der sicheren Bedienung des iLevel Systems.

- Schalten Sie die Spannung aus, bevor Sie sich in einen Elektrorollstuhl.
- Lassen Sie sich immer helfen, wenn Sie sich in Ihren Elektrorollstuhl setzen oder um steigen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen und beachten Sie alle Warnungen, die in diesem Benutzerhandbuch, den ergänzenden Anleitungen und den Sicherheitshinweisen (Consumer Safety Guide) beschrieben werden.

⚠️ WARNUNG!

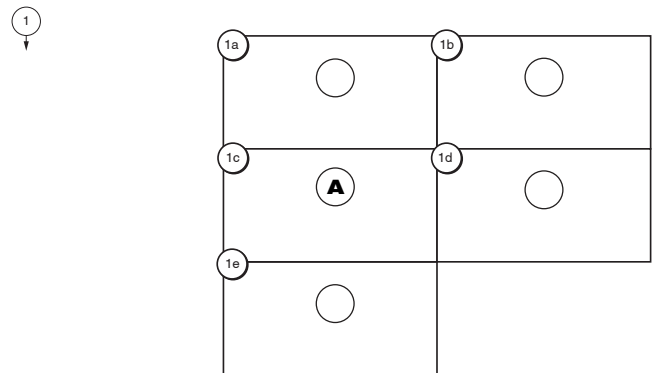
Die Einrichtung eines geeigneten Schwerpunkts für Ihren Elektrorollstuhl ist für die Stabilität und Sicherheit während des Betriebs unerlässlich. Zum Zeitpunkt der ersten Herstellung war der Schwerpunkt Ihres Elektrorollstuhls werkseitig auf eine Position eingestellt, die für die demografische Mehrheit der Benutzer geeignet ist. Zum Zeitpunkt der Lieferung sollte ein autorisierter Quantum Rehab-Händler eine Bewertung des Benutzers im Rollstuhl durchführen und den Schwerpunkt des Geräts, die richtige Benutzerposition, die Gewichtsverteilung und andere Merkmale Ihres Elektrorollstuhls entsprechend anpassen, um die Stabilität und den sicheren Betrieb zu fördern. Diese Anpassungen werden im Quantum Optimizing Guide beschrieben, der mit Ihrem Elektrorollstuhl geliefert wird. Darüber hinaus wird Ihr autorisierter Quantum Rehab-Händler Ihre Umgebung bewerten, um Bedingungen zu ermitteln, die den sicheren Betrieb Ihres Elektrorollstuhls beeinträchtigen können. Gegebenenfalls kann Ihr autorisierter Quantum Rehab-Händler weitere Positionierungs- und/oder Programmierungsanpassungen an Ihrem Elektrorollstuhl vornehmen, um diese Bedingungen zu beheben und Ihre Sicherheit zu gewährleisten.

Bitte informieren Sie Ihren autorisierten Quantum Rehab-Händler Ihrerseits über alle Veränderungen Ihrer körperlichen Verfassung oder Ihres Körpergewichts. Anhand dieser Informationen kann Ihr autorisierter Quantum Rehab-Händler bestimmen, welche Anpassungen an Ihrem Elektrorollstuhl vorgenommen werden sollten, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten.



iLevel® Sperre
(1 von 2 gezeigt)

Q-Logic 3 Steuerung



Anzeigen der Q-Logic 3 Steuerung

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1a–Keine Einschränkungen | 1b–Sichere Höhe |
| 1c–Power Anterior Tilt | 1d–Reduzierte Höchstgeschwindigkeit |
| 1e–Vollständige Fahrsperre | |

Abbildung 5. TRU Balance 4 mit iLevel und Anzeigen der Steuerung

⚠️ WARNUNG!

Sollten sich außerdem Beschläge oder Befestigungspunkte an Ihrem Elektrorollstuhl oder Sitzsystem lockern oder Ihre Stromversorgung in irgendeiner Weise ausfallen, benachrichtigen Sie bitte sofort Ihren autorisierten Quantum Rehab-Händler, damit geeignete Reparaturen und/oder Anpassungen vorgenommen werden können, um die Sicherheit zu gewährleisten und Ihre Sicherheit.

Eine fehlende Bewertung und Einstellung Ihres Elektrorollstuhls durch den Benutzer im Rollstuhl, wie oben beschrieben, durch einen von Quantum Rehab autorisierten Anbieter kann zu unsicheren Zuständen führen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Instabilität des Benutzers, Kippen, Stürze, Prellungen, Abschürfungen, Frakturen, Dekubitus Geschwüre und andere Formen schwerer oder tödlicher Verletzungen.

⚠️ WARNUNG!

Einige Komponenten des Elektrorollstuhls sind schwer. Möglicherweise benötigen Sie Hilfe beim Anheben oder Tragen. Bitte beachten Sie die Spezifikationstabelle für spezifische Komponentengewichte, bevor Sie den Elektrorollstuhl zerlegen.

Entfernen Sie den Insassen vom Elektrorollstuhl, bevor Sie Einstellungen vornehmen.

Während sich Ihr Elektrorollstuhl unter einem festen Objekt wie z. B. einem Tisch befindet, dürfen Sie iLevel nicht verwenden und die Sitzhöhe auf keine Weise verändern. Achten Sie vor und während der Bewegung darauf, dass keine Hindernisse vorhanden sind.

Das iLevel System darf nur auf flachem, ebenem Untergrund imInnenbereich benutzt werden, beispielsweise in Kaufhäusern, Büros und/oder Krankenhäusern, und in begrenztem Umfang auf flachem, ebenem und befestigtem Untergrund im Freien.

Während das iLevel-System verwendet wird, der Rollstuhl kann bei einer vorgegebenen sicheren Geschwindigkeit fahren. Weitere Informationen zur Reduzierung der Höchstgeschwindigkeit finden Sie in der Tabelle mit den technischen Daten.

⚠️ WARNUNG!

Die iLevel-Funktion sollte nur auf flachen, ebenen Innenflächen verwendet werden, beispielsweise in Einkaufszentren, Büros und/oder medizinischen Einrichtungen. Heben Sie den Sitz niemals aus seiner niedrigsten Position auf einer geneigten oder unebenen Oberfläche an oder während Sie versuchen, eine erhöhte oder abgesenkte Oberfläche zu überwinden oder hinauf-/abzusteigen. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zum Umkippen des Elektrorollstuhls führen.

Das iLevel System ist zur Verwendung im Freien nur in begrenztem Umfang auf flachen, ebenen und befestigten Flächen bestimmt. Wenn Sie mit der Umgebung nicht vertraut sind, verwenden Sie das iLevel System nicht im Freien.

Auf holprigen oder unebenen Flächen darf der Sitz nie über seine niedrigste Position angehoben werden.

Legen Sie immer den Rückhaltegurt an, bevor Sie Elektrorollstuhl.

⊘ VERBOTEN!

Verwenden Sie das iLevel System niemals auf unebenem Untergrund (Kies, Hügel oder anderer unebener, loser Untergrund) oder in Feldern.

HINWEIS: Die iLevel Funktion ist ausgestattet mit einem System, welches es dem Rollstuhl erlaubt, kann bei einer vorgegebenen sicheren Geschwindigkeit fahren, wenn sich der Sitz in erhobener Position befindet. Überprüfen Sie vor der Verwendung des Elektrorollstuhls immer, ob diese Funktion fehlerfrei arbeitet.

HINWEIS: Wenn auf Ihrer Steuerung eine Warnung oder visuelle Anzeige erscheint, die darauf hinweist, dass iLevel nicht aktiviert ist, wird die Geschwindigkeit des Rollstuhls auf 25 % reduziert, falls er sich im angehobenen Zustand befindet. Wenn die Warnung angezeigt wird, während sich der Rollstuhl auf einer ebenen Fläche befindet, verwenden Sie das iLevel System nicht weiter und wenden sich für Hilfe an Ihren Quantum Rehab-Händler.

Klappbare Rückenlehne (Wahlfrei)

Die klappbare Rückenlehne ermöglicht das nach vorne gerichtete Herunterklappen der Rückenlehne für einen einfacheren Transport. **Siehe Abbildung 6.** Ihr Sitzsystem ist möglicherweise mit einer von zwei vorklappbaren Rückenlehnen ausgestattet.

So klappen Sie die Rückenlehne nach vorne:

1. Entfernen Sie die hintere Pfanne.
1. Entfernen Sie den Sicherungstift (**siehe Abbildung 7**) ODER drehen Sie die Arretierhebel an den beiden Lehnstangen nach hinten, um die Lehne zu entriegeln. **Siehe Abbildung 8.**
2. Klappen Sie die Rückenlehne herunter.

Um die Rückenlehne wieder in eine aufrechte Position zu bringen:

1. Heben Sie die Rückenlehne an und bringen Sie sie in eine aufrechte Position.
2. Bringen Sie den Rastbolzen wieder an und stellen Sie sicher, dass alle Komponenten festsitzen (**siehe Abbildung 7**) ODER drehen Sie die Arretierhebel an den beiden Lehnstangen nach vorne, um die Lehne zu arretieren. Stellen Sie sicher, dass der rote Aufkleber auf den Arretierhebeln nicht sichtbar ist. **Siehe Abbildung 8.**
3. Bringen Sie die hintere Pfanne wieder an.

WARNUNG!

Stellen Sie sicher, dass der Sicherungstift ordnungsgemäß eingesteckt ODER die Arretierhebel ordnungsgemäß verriegelt sind, bevor Sie sich in Ihren Rollstuhl Setzen.

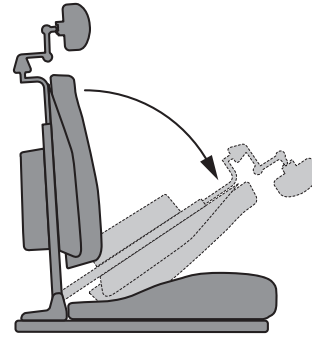


Abbildung 6. Klappbare Rückenlehne (gelöst)

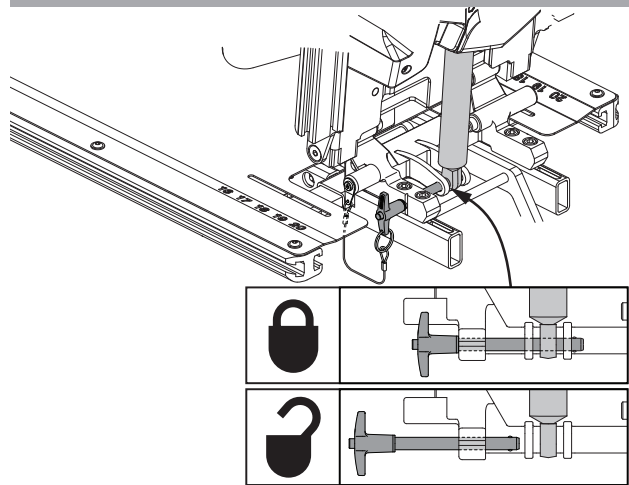


Abbildung 7. Klappbare Rückenlehne (Rastbolzen)

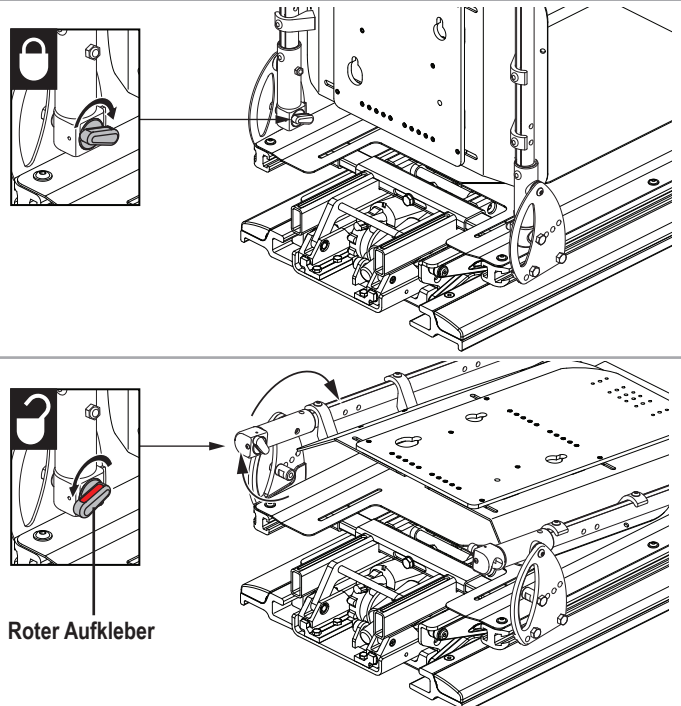


Abbildung 8. Klappbare Rückenlehne (Arretierhebel)

Einstellung der Armlehnen

Ihr Elektrorollstuhl ist möglicherweise mit der iLevel-Funktion ausgestattet, die in Verbindung mit Ihrem TRU Balance 4 Power Positioning System verwendet wird. Die iLevel-Funktion ist auf einer Quantum Power Base montiert, um maximale Stabilität zu gewährleisten, wenn der Sitz angehoben und / oder nach vorne geneigt ist.

HINWEIS: Nehmen Sie keine Änderungen an Ihren Sitzeinstellungen vor, ohne Ihren Quantum Rehab Provider zu kontaktieren.

Sie benötigen unter Umständen folgendes Werkzeug, um Komfort- Anpassungen vorzunehmen:

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| ■ 4 mm Inbusschlüssel | ■ 8 mm Inbusschlüssel |
| ■ 5 mm Inbusschlüssel | ■ 13 mm Gabelschlüssel |
| ■ 6 mm Inbusschlüssel | ■ 18 mm Gabelschlüssel |

WARNUNG!

Versuchen Sie nicht, den Power Chair oder das Sitzsystem an einem seiner abnehmbaren Teile inklusive der Armstützen, Fußstütze(n), Sitzpolster, Rückenlehne, Ummantelungen oder Steuerung anzuheben oder zu bewegen. Nutzen Sie ausschließlich stabile, nicht abnehmbare Rahmenteile, um Ihren Power Chair oder das Sitzsystem anzuheben oder zu bewegen.

Vermeiden Sie es, sich mit Ihrem gesamten Gewicht auf die Armlehnen des Power Chair zu stützen, und belasten Sie die Armlehnen auch nicht während eines Transfers oder in anderen Situationen. Eine solche Nutzung kann dazu führen, dass der Power Chair kippt und womöglich einen Sturz aus dem Power Chair und einen Personenschaden verursacht.

Wenn eine Gewichtsbelastung für Transfer- oder Gewichtsverlagerungszwecke erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Quantum Rehab-Händler, um optionale Transfergriffe zu erwerben.

Die Steuerung und die Steuerungshalterung sind nichttragende Elemente Ihres Sitzsystems. Verwenden Sie die Steuerung oder die Steuerungshalterung nicht für Belastungszwecke wie zum Transfer. Eine derartige Nutzung kann diese Komponenten beschädigen und auf diese Weise einen Sturz aus dem Sitzsystem und einen Personenschaden verursachen.

Hochklappbare Armlehnen

Die hochklappbaren Armlehnen sind so gestaltet, dass sie "aus dem Weg" geklappt werden können, um den Transfer vom und in den Power Chair zu vereinfachen. Der Höhe der Armlehne, ihre Winkel, Breite und ihre Ausrichtung können angepasst werden.

HINWEIS: Die iLevel-Funktion wird automatisch aktiviert, wenn der Power-Elevating-Sitz oder die TRU Balance® 4 Power-Anterior-Tilt-Funktion aktiviert ist und die iLevel- oder Anterior-Tilt-Anzeige auf Ihrem Controller angezeigt wird.

Um die Armlehnenhöhe einstellen:

1. Stellen Sie sicher, dass die Armlehne vor der Höheneinstellung nach oben geklappt ist, sodass der Winkel zur Sitzschale mindestens 95° beträgt.
2. Lösen Sie die hintere Schraube am hinteren Armlehnen-Haltegelenk. **Siehe Abbildung 9.**
3. Stellen Sie sicher, dass an der Seitenschiene der Sitzlehne das hintere Drehgelenk relativ zur Lehne in der richtigen Höhe montiert ist. **Siehe Abbildung 9.**
4. Stellen Sie sicher, dass die Armlehne in einem Winkel von 95° bleibt.
5. Verschieben Sie die Armlehne nach oben oder unten, bis die gewünschte Höhe oder Positionsmarkierung erreicht ist. **Siehe Abbildung 9.**
6. Stellen Sie sicher, dass die Zähne des Drehgelenks und die Zähne des hinteren Armlehnen-Haltegelenks ineinandergreifen, bevor Sie die hintere Schraube des Haltegelenks festziehen
7. Lösen Sie die vordere Schraube am vorderen Armlehnen-Haltegelenk. **Siehe Abbildung 6.**
8. Verschieben Sie die Armlehne nach oben oder unten, bis die gewünschte Höhe erreicht ist.
9. Ziehen Sie die vordere Schraube am vorderen Armlehnen-Haltegelenk fest. **Siehe Abbildung 6.**
10. Den Vorgang bei Bedarf für die andere Armlehne wiederholen.

Um den Armlehnenwinkel einzustellen:

1. Zur Einstellung des Winkels lösen Sie die vordere Schraube am vorderen Armlehnen-Haltegelenk.
2. Lösen Sie die Mutter, falls notwendig. **Siehe Abbildung 6.**
3. Zur Einstellung des Armlehnenwinkels passen Sie das Spannschloss an, um die Armlehne anzuheben oder abzusenken.
4. Ziehen Sie die vordere Schraube am vorderen Armlehnen-Haltegelenk fest. **Siehe Abbildung 6.**
5. Ziehen Sie die Mutter fest, falls notwendig. **Siehe Abbildung 6.**
6. Den Vorgang bei Bedarf für die andere Armlehne wiederholen.

HINWEIS: Nach der Einstellung der Höhe der Armlehne müssen Sie möglicherweise den Armlehnenwinkel anpassen. Wir empfehlen Ihnen, den Winkel der Armlehne zunächst zu überprüfen und dann entsprechend den Präferenzen des Rollstuhlbenutzers anzupassen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Quantum Rehab-Händler.

Um die Armlehnenbreite einzustellen:

1. Lösen Sie die untere Schraube unter der Rückseite der Armlehnenhalterung und stellen die gewünschte Breite ein. **Siehe Abbildung 9.**
2. Wenn die gewünschte Breite erreicht ist, ziehen Sie die untere Schraube fest.
3. Lösen Sie die obere Schraube an der Oberseite des Armlehnen-Haltegelenks und bringen die Armlehne in eine zur Sitzschale senkrechte Stellung. **Siehe Abbildung 9.**
4. Die Schraube festziehen, wenn die Armlehne richtig eingestellt ist.

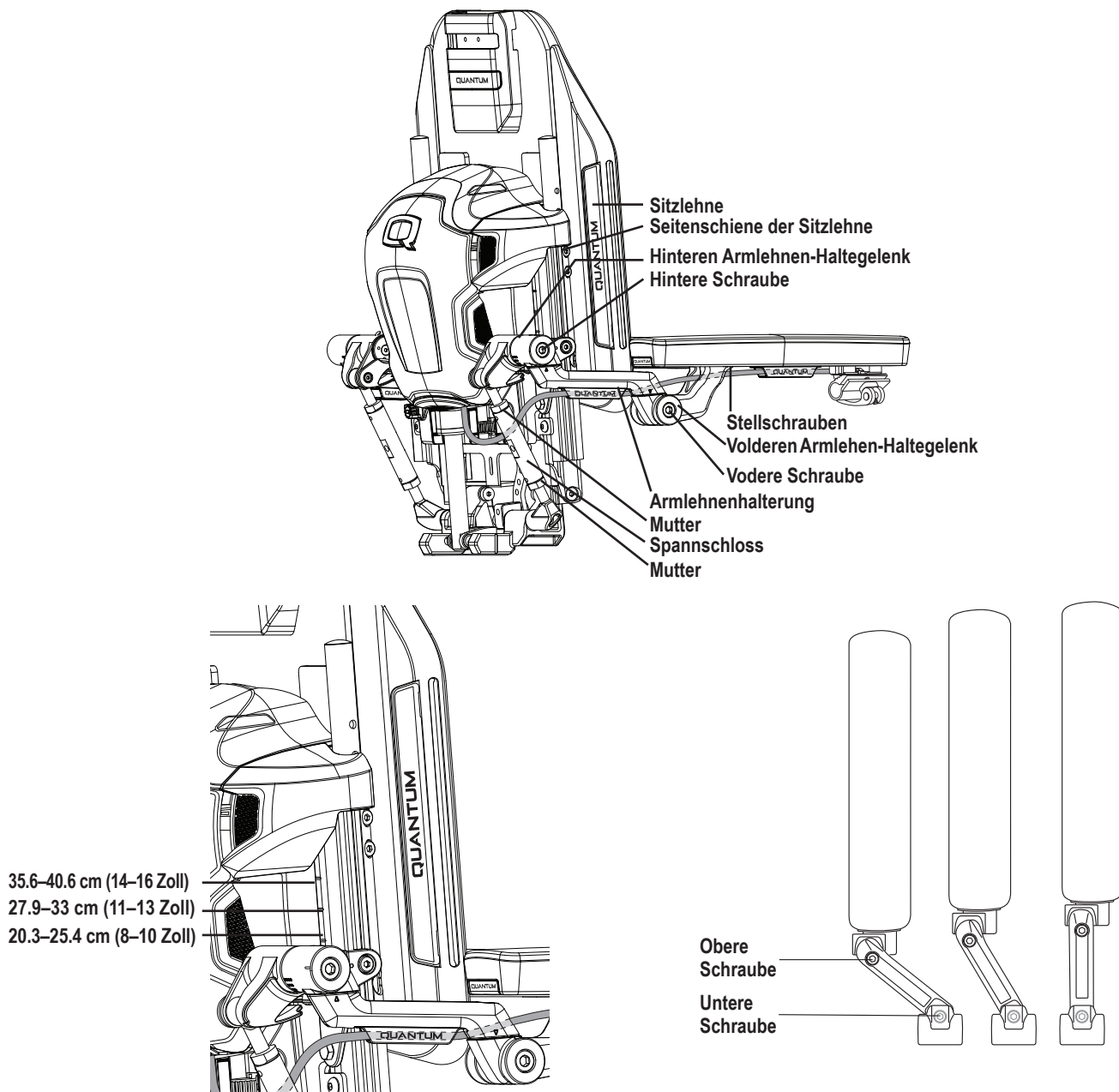


Abbildung 6. Anpassung der Höhe und des Winkels der hochklappbaren Armlehne

Um die Armlehne zu entfernen:

1. Halten Sie die Armlehne fest.
2. Entfernen Sie die hintere Schraube des hinteren Armlehnen-Haltegelenks. **Siehe Abbildung 9.**
3. Unterstützen Sie das Gewicht der Armlehne und ziehen die Armlehne von der Armlehnenstütze weg.

HINWEIS: Wenn Sie die hintere Schraube des hinteren Armlehnen-Haltegelenks entfernen, ohne die Armlehne festzuhalten, kann sich die Armlehne vollständig lösen. Wir empfehlen, die Armlehne vor dem Entfernen der hinteren Schraube zu festhalten.

⚠️ WARNUNG!

Einige Bauteile des Power Chair sind schwer. Sie benötigen unter Umständen Hilfe beim Anheben oder Tragen.

Um die Armlehne anzubringen

1. Unterstützen Sie das Gewicht der Armlehne. **Siehe Abbildung 9.**
2. Installieren Sie die hintere Schraube des hinteren Armlehnen-Haltegelenks und ziehen Sie die Schraube fest.
3. Befolgen Sie die Anweisungen zur Einstellung der Höhe und der Breite der Armlehne.

Einstellen des Armpolsters der Armlehne:

1. Lösen Sie die Stellschrauben unter der Armlehne.
2. Stellen Sie den gewünschten Winkel ein.
3. Die Stellschrauben festziehen.

Armlehnen mit zwei Stützen

Die Höhe der Zwei-Stangen-Armlehne lässt sich im Bereich von 22,9–33 cm (9–13 Zoll) in Schritten von 2,54 cm (1 Zoll) einstellen. Diese Höhe wird vom obersten Punkt der Sitzschiene bis zum obersten Punkt der Armauflage gemessen. Sie können die Armlehnen für den Transfer auch hochklappen oder sie komplett entfernen. **Siehe Abbildung 10.**

Um die Armlehneneinheit zu entfernen:

1. Drücken Sie den mit einer Sprungfeder ausgestatteten Hebel nach unten und ziehen Sie den vorderen Teil der Armlehne nach oben. **Siehe Abbildung 10.**
2. Entfernen Sie den Rastbolzen am Ende des Sitzes. **Siehe Abbildung 9.**
3. Ziehen Sie am hinteren Teil der Armlehne, um die Einheit zu entfernen.

Um die Armlehneneinheit anzubringen:

1. Stecken Sie das hintere Ende der Armlehne in die dafür vorgesehene hintere Sitzhalterung und bringen Sie den Rastbolzen an. **Siehe Abbildung 10.**
2. Bewegen Sie die Armlehneneinheit nach unten.
3. Drücken Sie den vorderen Teil der Armlehne in die vordere Sitzhalterung und bringen Sie den mit einer Sprungfeder ausgestatteten Hebel in eine horizontale Position, so dass er einrastet.

Um die Höhe der Armlehne anzupassen:

1. Drücken Sie den mit einer Sprungfeder ausgestatteten Hebel nach innen. **Siehe Abbildung 11.**
2. Bewegen Sie die Armlehne nach oben oder nach unten, bis sie die gewünschte Höhe erreicht hat.
3. Drücken Sie den mit einer Sprungfeder ausgestatteten Hebel nach außen und arretieren Sie die Armlehne. Bewegen Sie die Armlehne bei Bedarf nach oben oder unten, um sicherzustellen, dass sie festgestellt ist.

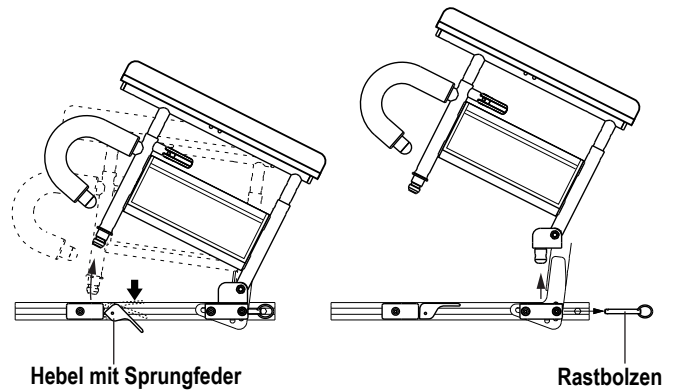


Abbildung 10. Entfernung und Anbringung einer Armlehne mit zwei Stützen

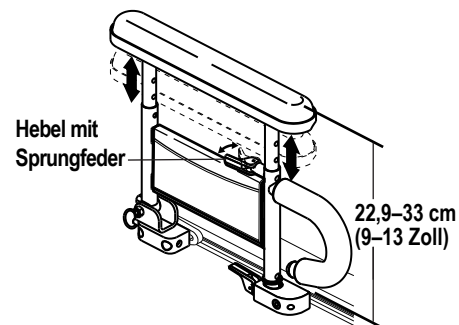


Abbildung 11. Höhenanpassung der Armlehne mit zwei Stützen

Brustleiste

Die Verwendung einer Bruststütze ist erforderlich, wenn die vordere Neigung mehr als 10 Grad beträgt.

Alle erforderlichen Anpassungen an den Halterungen der Bruststange oder des Bruststangenempfängers müssen von einem autorisierten Quantum-Händler durchgeführt werden.

So installieren Sie die Bruststange:

Richten Sie die linken und rechten Seitenstangen an der Bruststange mit den Bruststangenaufnahmehalterungen aus, die an jeder Armlehne verschraubt sind. Zum Einrasten die Bruststange nach unten in die Empfängerhalterungen schieben. Stellen Sie sicher, dass die Bruststange vollständig nach unten in die Halterungen eingerastet ist, bevor Sie sie verwenden.

So entfernen Sie die Brustleiste:

Heben Sie die Bruststangenhalterung direkt nach oben, während Sie die Armlehnen nach unten drücken.

Anteriorer Knieblock

Die Verwendung von Knieblöcken ist erforderlich, wenn die anteriore Neigung über 10 Grad hinausgeht.

So installieren Sie den vorderen Knieblock:

Um Knieblöcke zu installieren, richten Sie das vertikale Mittelrohr am Knieblock über der Aufnahmehalterung in der Mitte des AFP aus. Einrasten durch Einschieben des Knieblockrohrs in den Empfänger.

Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Knieblock vollständig in der Aufnahme eingerastet ist. Der Entriegelungshebel sollte an der Empfängerhalterung eingerastet sein.

So entfernen Sie den vorderen Knieblock:

Um den Knieblock zu entfernen, drücken Sie den horizontalen Griff zusammen und heben Sie die gesamte Baugruppe direkt an.

**WARNUNG!**

Alle erforderlichen Anpassungen an anterioren Knieblöcken müssen von einem von Quantum autorisierten Fachhändler durchgeführt werden.

Bei der Verwendung von Knieblöcken können bestimmte AFP-Konfigurationen zu Verletzungen führen. Eine langsame Extension und eine kontinuierliche Drucküberwachung sollten durchgeführt werden, um den Druck, den die Knieblöcke auf den Benutzer ausüben, zu überwachen und zu begrenzen.

HINWEIS: Für den Betrieb mit einem Sitzsystem, das Positionfeedback enthält, lesen Sie bitte den Abschnitt Gelenkfußplatte (AFP) in der Q-Logic 3 Bedienungsanleitung zur grundlegenden Bedienung.



Transfer

Es sind optionale Transferstützen erhältlich. Transferstützen erleichtern das Umsetzen während der Nutzung des Power Chair sowie das In- und Aussteigen aus dem Power Chair. In der Sicherheitsanleitung für Verbraucher, die Sie zusammen mit dem Benutzerhandbuch für Ihren Power Chair erhalten haben, finden Sie detaillierte Informationen zu den Transfermöglichkeiten. **Siehe Abbildung 12.**

Position der Steuerung

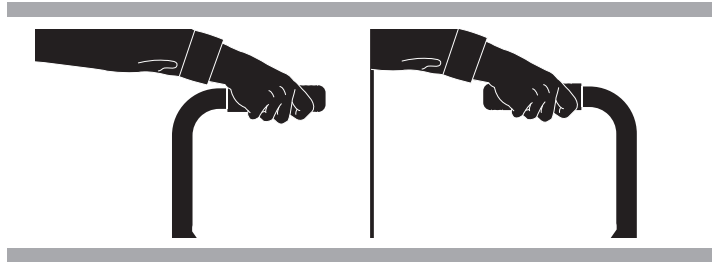
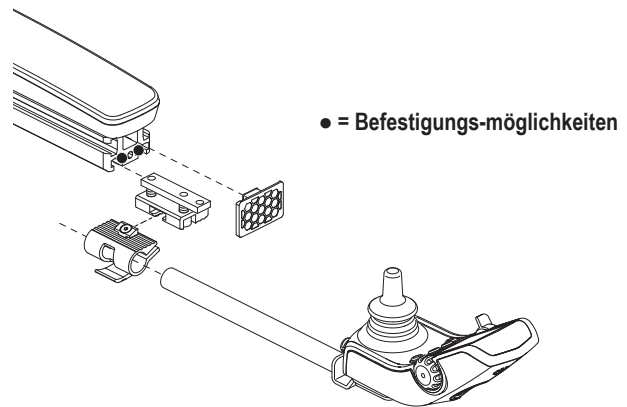
Die Steuerung kann sowohl für Links- als auch für Rechtshänder angebracht werden. Darüber hinaus können Sie die Höhe der Steuerung anpassen und festlegen, wie weit sie aus der Armlehne herausragen soll.

⚠ WARNUNG!

Verwenden Sie die richtigen Verankerungspunkte für die Steuerungshalterung, damit die Halterung sich nicht in den Antriebsrädern verfängt, im Sitzrahmen eingeklemmt oder beim Navigieren durch Türrahmen beschädigt wird.

Um die Position der Steuerung zu verändern:

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung der Steuerung.
2. Entfernen Sie die Steuerungshalterung von den Clips, mit deren Hilfe sie an der Armlehne befestigt ist.
3. Lockern Sie die Befestigungsschrauben am Anbaublock der Steuerung. **Siehe Abbildung 13.**
4. Setzen Sie den Anbaublock der Steuerung und die Steuerung an der anderen Armlehne an, ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest und stellen Sie sicher, dass der Entriegelungshebel eingerastet ist.

**Abbildung 12. Transferstützen****Abbildung 13. Position der Steuerung (abgebildet ist die Standard-Anbringung)**

Um die Steuerung ein- oder auszufahren:

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung der Steuerung.
2. Entfernen Sie die Steuerungshalterung von den Clips, mit deren Hilfe sie an der Armlehne befestigt ist.
3. Legen Sie den Entriegelungshebel um und drehen Sie ihn, um die Klemme zu lösen. **Siehe Abbildung 14 oder 15.**
4. Schieben Sie die Steuerung in die Armlehne hinein oder ziehen Sie sie heraus, bis sie die gewünschte position erreicht hat.
5. Drehen Sie den Entriegelungshebel und legen Sie ihn um, um die Klemme anzuziehen.
6. Verkabeln Sie die Steuerungshalterung mit der Rückseite der Stromversorgung und befestigen Sie sie mit Hilfe der Clips. **Siehe Abbildung 16.**

Um die Höhe der Steuerung zu verändern:

1. Unterbrechen Sie die Stromversorgung der Steuerung.
2. Entfernen Sie die Steuerungshalterung von den Clips, mit deren Hilfe sie an der Armlehne befestigt ist.
3. Legen Sie den Entriegelungshebel um und drehen Sie ihn, um die Klemme zu lösen. **Siehe Abbildung 14 oder 15.**
4. Bringen Sie die Steuerung in die gewünschte Höhe
5. Drehen Sie den Entriegelungshebel und legen Sie ihn um, um die Klemme anzuziehen.
6. Verkabeln Sie die Steuerungshalterung mit der Rückseite der Stromversorgung und befestigen Sie sie mit Hilfe der Clips. **Siehe Abbildung 16.**

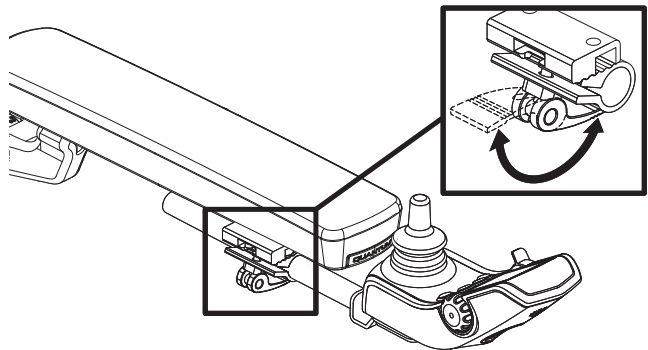


Abbildung 14. Reglereinstellung (hochklappbare Armlehnen)

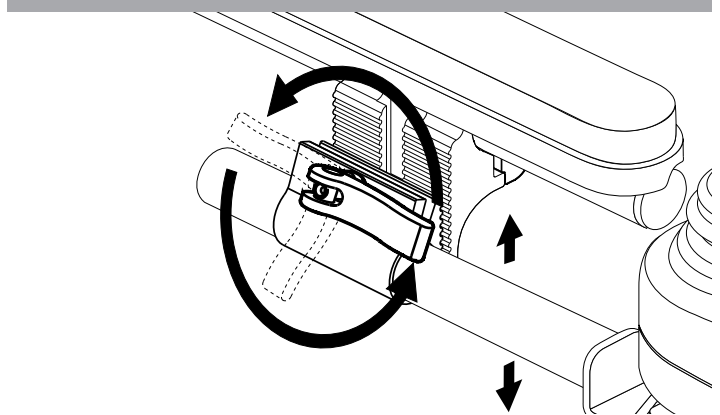


Abbildung 15. Höhenanpassung der Steuerung (Armlehnen mit zwei Stützen und Robust ausgeführte Steckarmlehnen)

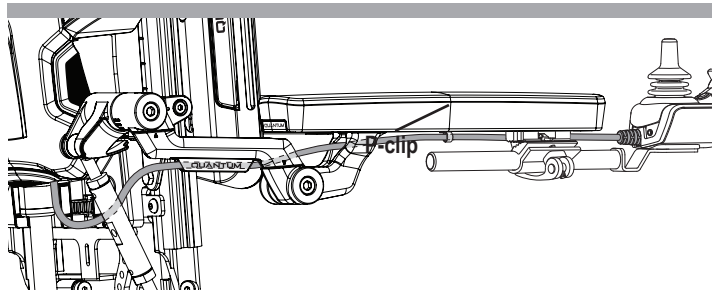


Abbildung 16. Kabelverlauf

Die Rückenlehne

Die Höhe und Breite der Rückenlehne kann angepasst werden.

Anpassen der Höhe und/oder Breite der Rückenlehne:

1. Die Befestigungselemente lösen. **Siehe Abbildung 12.**
2. Die Rückenlehne auf die gewünschte Höhe und/oder Breite einstellen.
3. Die Befestigungselemente anziehen.

Die TRU Comfort

Die TRU Comfort ist eine einzigartige Rückenlehne, die in Bezug auf Komfort und Positionierung auf Nutzerbedürfnisse eingeht. **Abbildung 13** informiert Sie über die abnehmbaren und verstellbaren TRU Comfort Komponenten. Nutzen Sie diese Diagramme, um sich mit der Funktion und Position einer jeden Komponente vertraut zu machen, bevor Sie die TRU Comfort benutzen. **Siehe Abbildungen 13 und 14** zeigen, welche Rückenlehne sich auf Ihrem Elektrorollstuhl befindet.

Einrichtung und Nutzung

Die TRU Comfort besteht aus einem Rückenlehnenpolster, einer Lendenstütze, Seitenstützen, Seitenflügeln, und/oder Bruststützen, die je nach Bedarf für den Sitzkomfort und die Positionierung eingesetzt werden können. Sie sind mit Hilfe wiederverwendbarer Klettverschlüsse oder über das Gerät an der Rückenlehne befestigt. Sie können entweder mit wiederverwendbaren Klettverschlüssen oder -teilen an der Rückenlehne befestigt werden oder in das Sitzlehnenkissen integriert werden.

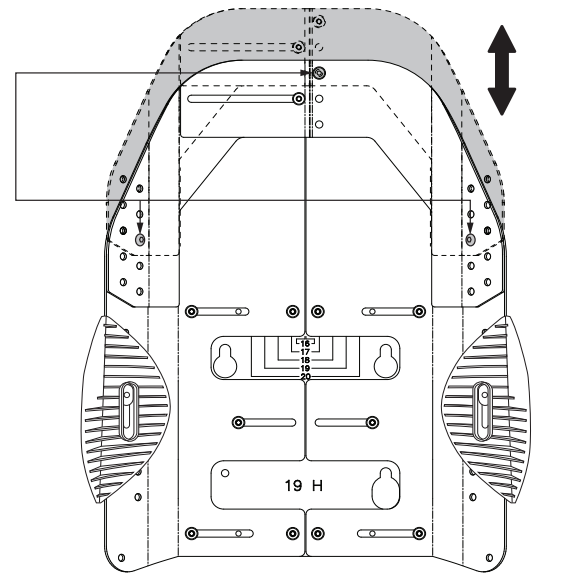
Um die TRU Comfort-Positionierungskomponenten am Sitz zu befestigen:

1. Positionieren Sie die Lenden- und Bruststütze(n) für optimalen Nutzerkomfort und eine bestmögliche Positionierung mit der flachen Seite nach unten und drücken Sie sie gegen die Rückenlehne. Positionieren Sie die Seitenstützen und Seitenflügel je nach Bedarf und befestigen Sie sie am Gerät. **Siehe Abbildung 13.**
2. Positionieren Sie das Rückenlehnenkissen so, dass die wiederverwendbaren Klettverschlüsse zur Rückenlehne weisen. Legen Sie das Kissen über eine oder mehrere Lordosen-, Seiten- und Bruststützen. Befestigen Sie das Kissen an der Rückenlehne, indem Sie die beiden (2) langen Klettverschlüsse durch die Ankerhaken schieben und die beiden (2) kurzen Klettverschlüsse gegen die längeren Gurte drücken. **Siehe Abbildung 13 oder 14.**

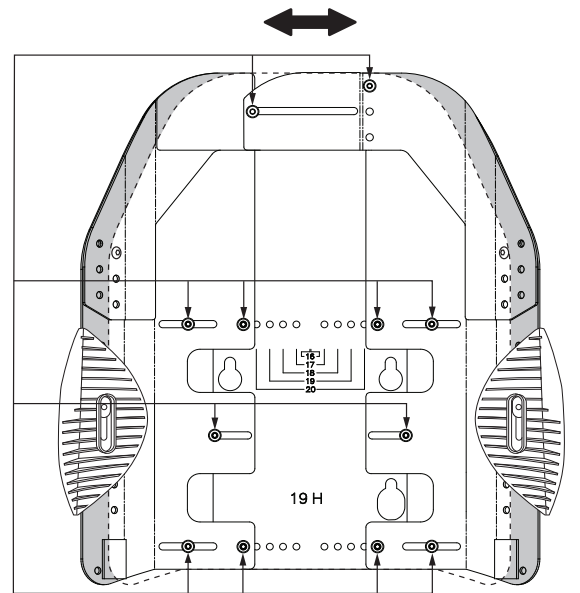
⚠️ WARNUNG!

Extreme Temperaturen können die Temperatur Ihrer Polsterkomponenten beeinflussen und für Hautirritationen sorgen. Seien Sie vorsichtig, wenn Ihr Power Chair in einer extrem heißen oder kalten Umgebung genutzt oder gelagert wurde.

Stellen Sie sicher, dass sämtliche Geräteteile ordnungsgemäß montiert und befestigt sind.



Befestigungselemente zur Anpassung der Lehnenhöhe



Befestigungselemente zur Anpassung der Lehnbreite

Abbildung 12. Höhen- und Breitenanpassung der Rückenlehne

Reinigung

Das Polster der Rückenlehne kann auf einfache Weise gereinigt werden.

WARNUNG!

Verwenden Sie beim Waschen des äußeren Bezuges kein Bleichmittel—dies könnte den Bezug beschädigen.

Befolgen Sie sämtliche Sicherheitshinweise zum ordnungsgemäßen Gebrauch des Desinfektions- und/oder Reinigungsmittels, bevor Sie es für Ihr Produkt verwenden. Die Nichteinhaltung kann zu Hautirritationen oder zur vorzeitigen Abnutzung der Polsterung und/oder der Lackierung des Power Chair führen.

Um den Polsterbezug der Rückenlehne zu reinigen:

1. Entfernen Sie das Rückenlehnenkissen von der Rückenlehne, indem Sie die wiederverwendbaren Klettverschlüsse sowie die wiederverwendbaren Verschlüsse, mit denen das Kissen an der Rückenlehne befestigt ist, lösen und das Kissen dann zu sich ziehen. **Siehe Abbildung 13 oder 14.**
2. Machen Sie den Reißverschluss an der Unterseite des Polsters ausfindig.
3. Öffnen Sie den Reißverschluss und entnehmen Sie das Polster.
4. Waschen Sie den Bezug von Hand oder in einer nicht rührenden Waschmaschine bei oder unter einer Temperatur von 60°C (140°F).
5. Lassen Sie den Bezug an der Luft trocknen.
6. Wenn der Bezug trocken ist, decken Sie das Rückenlehnenkissen wieder ab und positionieren Sie das Rückenlehnenkissen so, dass es zu den wiederverwendbaren Befestigungselementen an der Rückenlehne zeigt. Befestigen Sie das Kissen mit den wiederverwendbaren Befestigungselementen an der Rückenlehne sowie den wiederverwendbaren Klettbindern an der Rückenlehne. **Siehe Abbildung 13 oder 14.**

WARNUNG!

Verwenden Sie beim Waschen des äußeren Bezuges kein Bleichmittel—dies könnte den Bezug beschädigen.

Tauchen Sie das Polster der Rückenlehne niemals in Wasser ein—dies könnte das Polster beschädigen.

Versuchen Sie niemals, den Bezug in einem Trockner zu trocknen—dies kann zum Einlaufen führen.

Befolgen Sie sämtliche Sicherheitshinweise zum ordnungsgemäßen Gebrauch des Desinfektions- und/oder Reinigungsmittels, bevor Sie es für Ihr Produkt verwenden. Die Nichteinhaltung kann zu Hautirritationen oder zur vorzeitigen Abnutzung der Polsterung und/oder der Lackierung des Power Chair führen.

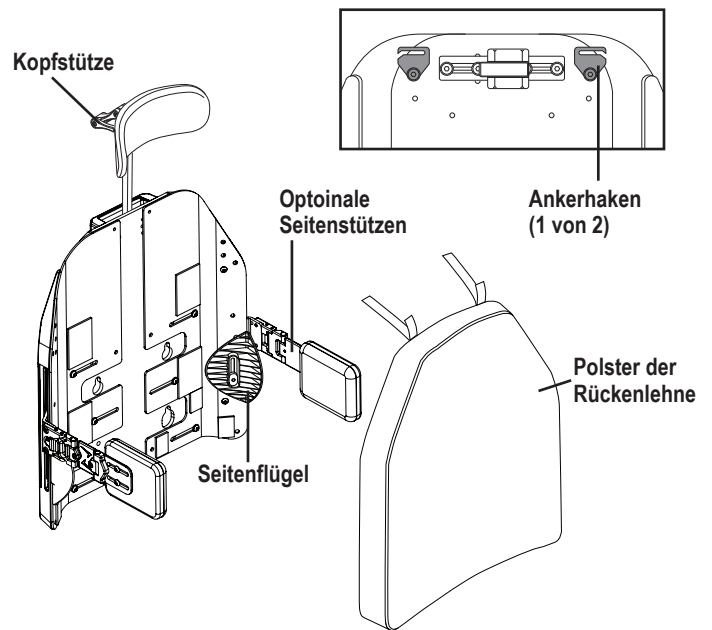


Abbildung 13. Komponenten der TRU Comfort 4

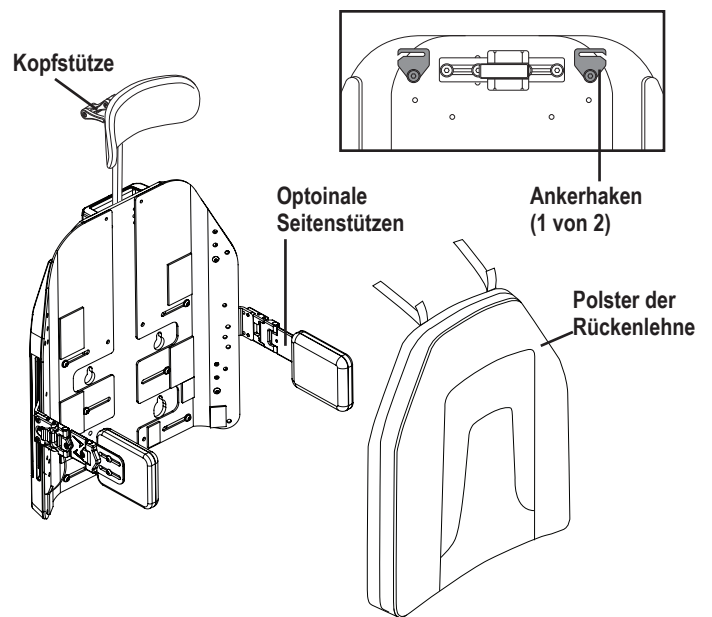


Abbildung 14. Komponenten der Sport Back 4

Seitliche Anpassung

HINWEIS: Seitenteile sollten nur von Ihrem Quantum Rehab Provider montiert und angepasst werden.

HINWEIS: Wenn der Elektrorollstuhl beim Installieren oder Einstellen der Seitenteile besetzt ist, stellen Sie zunächst sicher, dass sich der Insasse in einer sicheren Position befindet. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Quantum Rehab-Händler.

Um die Seitenteile anzubringen:

1. Entfernen Sie die Abdeckung von der seitlichen Extrusion an der Seite der Rückenlehne.
2. Setzen Sie die quadratische Plattenmutter mit dem Pfeil nach oben in den Schlitz des seitlichen Profils.
3. Installieren Sie die seitliche Stütze in der seitlichen Extrusion. **Siehe Abbildung 15.**
4. Setzen Sie den Abstandhalter und die zwei (2) Schrauben durch die seitliche Halterung und die Vierkant-Deckenmutter. Nicht ganz festziehen.
5. Schieben Sie die Seitenstütze in die gewünschte Position (hinsichtlich der Höhe und der Breite verstellbar).
6. Ziehen Sie die in das seitliche Profil eingesetzten Bolzen fest.
7. Bringen Sie die Abdeckung wieder an der seitlichen Extrusion an.
8. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf für die andere Seite.

Um die Seitenteile anzupassen:

1. Lösen Sie die zwei (2) Bolzen im seitlichen Profil.
2. Schieben Sie die Seitenstütze in die gewünschte Position (hinsichtlich der Höhe und der Breite verstellbar). **Siehe Abbildung 15.**
3. Ziehen Sie die in das seitliche Profil eingesetzten Bolzen fest.
4. Wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf für die andere Seite.

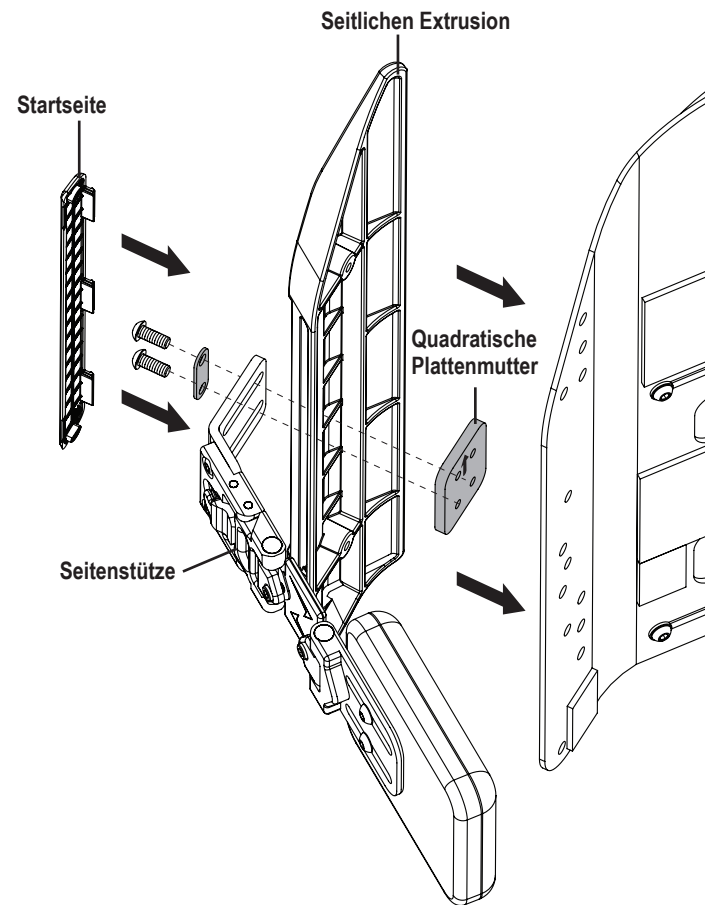


Abbildung 15. Seitenteile

Einstellung der Kopfstütze

Die Kopfstütze kann hinsichtlich der Höhe, der Tiefe und des Winkels auf einfache Weise angepasst werden.

Um die Höhe, die Tiefe oder den Winkel der Kopfstütze anzupassen:

1. Lockern Sie die Einstellschrauben, die mit den gewünschten Anpassungen korrespondieren. **Siehe Abbildung 16.**
2. Bringen Sie die Kopfstütze in die gewünschte Position.
3. Ziehen Sie die Einstellschrauben fest.

HINWEIS: Sobald die Anpassungen durchgeführt wurden und sich die Kopfstütze in der gewünschten Position befindet, stellen Sie bitte sicher, dass alle Geräteteile festsitzen.

⚠️ WARNUNG!

Verlängern Sie die Gesamthöhe der Kopfstütze nicht mehr als 17,78 cm über der Kopfstützenhalterung.

Lagerung

Einige Teile Ihres Power Chair sind empfindlich gegenüber extremen Temperaturschwankungen. Nutzen bzw. lagern Sie Ihren Power Chair immer bei Temperaturen zwischen -8°C (18°F) und 50°C (122°F). Er sollte bei Zimmertemperatur und in einer sauberen und trockenen Umgebung gelagert werden.

Pflege und Wartung

Ihr Mobilitätsprodukt muss in Übereinstimmung mit lokal und national geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden. Kontaktieren Sie Ihren lokalen Ansprechpartner für Müllentsorgung oder Ihren Quantum Rehab Provider, um Informationen über eine fachgerechte Entsorgung des Verpackungsmaterials, von Komponenten des Metallgestänges, Plastikteilen, Elektronik, Batterien, Neopren, Silikon und Polyurethan-Materialien zu erhalten.

⚠️ WARNUNG!

Plastiktüten sind Erstickungsgefahr. Plastikbeutel ordnungsgemäß entsorgen und Kinder nicht damit spielen lassen.

- Stellen Sie sicher, dass alle Geräteteile ordnungsgemäß befestigt sind, ziehen Sie sie jedoch nicht zu fest an.
- Um das TRU Balance 3-Sitzsystem zu reinigen, wischen Sie es mit einem mit milder Seife und Wasser angefeuchteten Lappen ab. Lassen Sie die Einheit vor der Nutzung gründlich trocknen. Um das TRU Comfort Rückenpolster ordnungsgemäß zu reinigen, befolgen Sie die Reinigungsanweisungen im "TRU Comfort"-Abschnitt dieser Anleitung.

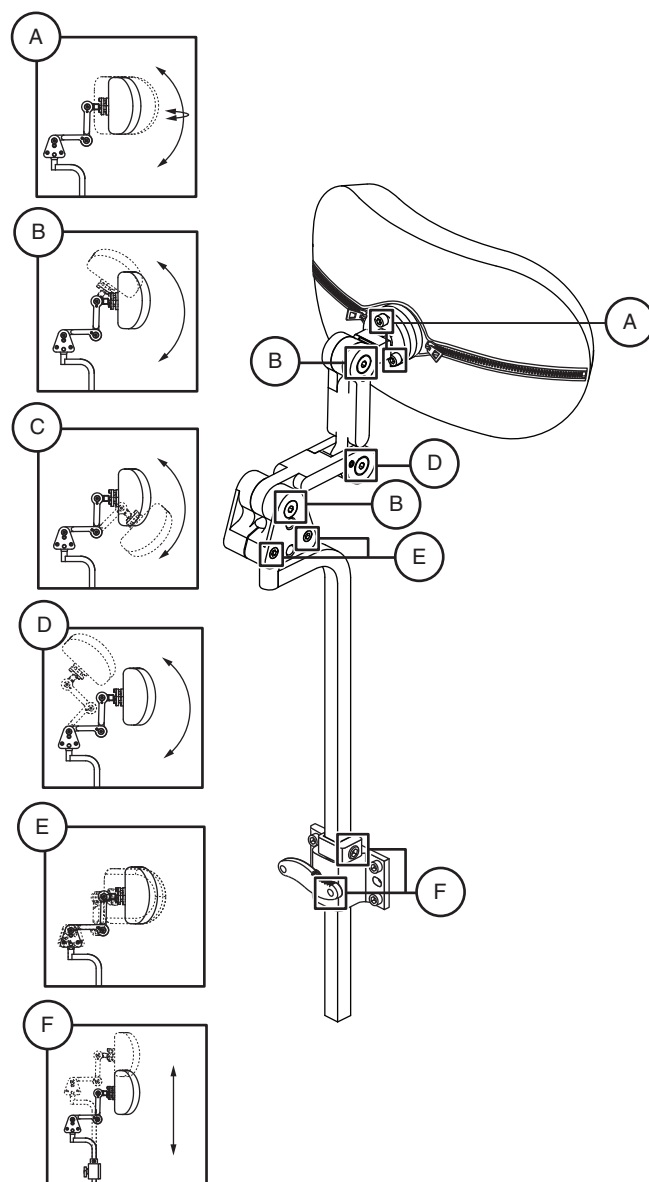


Abbildung 16. Komponenten zur Anpassung der Kopfstütze

Garantie**Begrenzte 3-Jahres-Garantie**

Für die Dauer von drei (3) Jahren ab Kaufdatum kommt Quantum gegenüber dem ursprünglichen Käufer nach eigenem Ermessen kostenlos für die Reparatur oder den Austausch folgender Teile auf, sofern sie bei einer Prüfung durch einen autorisierten Quantum- Vertreter hinsichtlich des Materials und/oder der Verarbeitung für mangelhaft befunden wurden:

- Komponenten des Strukturrahmens

Begrenzte 2-Jahres-Garantie

Für die Dauer von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum kommt Quantum gegenüber dem ursprünglichen Käufer nach eigenem Ermessen kostenlos für die Reparatur oder den Austausch folgender Teile auf, sofern sie bei einer Prüfung durch einen autorisierten Quantum- Vertreter hinsichtlich des Materials und/oder der Verarbeitung für mangelhaft befunden wurden:

- Elektronik
- Polster der TRU Comfort Rückenlehne
- Polster der Sport Back Rückenlehne

Der Garantie-Service kann durch einen Quantum Rehab Provider oder von Quantum durchgeführt werden. Senden Sie defekte Teile nicht ohne vorherige Absprache an Quantum zurück. Der ursprüngliche Käufer trägt sämtliche Transportkosten für den Rückversand sowie das Risiko für Transportschäden beim Einsenden einzelner Teile zwecks Reparatur oder Austausch.

Garantieausschlüsse

- Polsterung und Auflagefläche (sofern nicht anders vermerkt)
- Reparaturen und/oder Änderungen an jeglichen Teilen ohne besondere Genehmigung von Quantum
- Umstände außerhalb der Einflussmöglichkeit von Quantum
- Arbeitskosten, Kosten für Serviceeinsätze und Versand und andere Kosten im Zusammenhang mit der Reparatur des Produkts, sofern nicht ausdrücklich von Pride autorisiert
- Schäden aufgrund von:
 - Verschütteter oder ausgelaufener Batterieflüssigkeit
 - Unsachgemäßem Gebrauch, Fehlbedienung, Unfällen oder Fahrlässigkeit
 - Falscher Nutzung, Wartung oder Lagerung
 - Kommerzieller oder zweckentfremdeter Nutzung, welche über eine normale Nutzung hinausgeht

Es besteht keine weitere ausdrückliche Zusicherung.

Stillschweigende Garantien, auch solche hinsichtlich der Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf ein (1) Jahr ab Kaufdatum und soweit gesetzlich zulässig begrenzt. Jegliche stillschweigenden Garantien sind ausgeschlossen. Dies ist das ausschließliche Rechtsmittel. Die Haftung für Folgeschäden ist bei allen Garantien ausgeschlossen.

Manche Staaten lassen keine Einschränkungen hinsichtlich der zeitlichen Gültigkeit einer stillschweigenden Garantie zu oder gestatten den Ausschluss oder die Begrenzung von Neben- oder Folgeschäden, so dass die oben genannte Einschränkung oder der Ausschluss unter Umständen nicht auf Sie zutrifft.

Diese Garantie gibt Ihnen spezielle Rechte, und Ihnen stehen womöglich noch andere Rechte zu, welche von Staat zu Staat variieren.

TRU BALANCE® 4

USA

401 York Avenue
Duryea, PA 18642
www.quantumrehab.com

Canada

5096 South Service Road
Beamsville, Ontario L3J 1V4
www.quantumrehab.ca

Australia

20-24 Apollo Drive
Hallam, Victoria 3803
www.quantumrehab.com.au

New Zealand

391 Neilson Street
Penrose, Auckland 1061
www.pridemobility.co.nz

UK

(Authorised UK Representative)
32 Wedgwood Road
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL
www.quantumrehab.co.uk

The Netherlands

(Authorised EU Representative)
De Zwaan 3
1601 MS Enkhuizen
www.quantumrehab.eu
www.quantumrehab.nl

Switzerland

(Authorised CH Representative)
SODIMED SA
Chemin Praz Devant 12
1032 Romanel-sur-Lausanne

Italy

Via del Progresso, ang. Via del Lavoro
Loc. Prato della Corte
00065 Fiano Romano (RM)
www.quantumrehab-italia.it

France

26 Rue Monseigneur Ancel
69800 Saint-Priest
www.quantumrehab.fr

Spain

Calle Las Minas Número 67
Polígono Industrial Urtinsa II, de Alcorcón
28923 Madrid
www.quantumrehab.es

Germany

Josef-Förster-Straße 6-8
33161 Hövelhof
www.quantumrehab.de

China

Room 508, Building #4
TianNa Business Zone
No. 500 Jianyun Road
Pudong New Area
Shanghai 201318
www.pridechina.cn



I N F M A N U 5 2 3 4